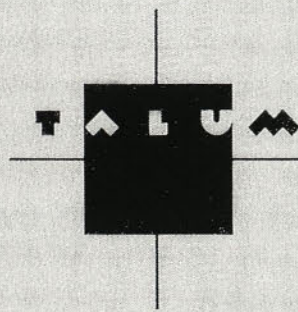


TALUM, d.d., KIDRIČEVO
2325 KIDRIČEVO
KIDRIČEVO
10.1.01
POŠTA SLOVENIJE
04200



ŠTUDIJSKA IN LJUDSKA
KNJIŽNICA
Trg svobode 1
2250 PTUJ

Lahkota prihodnosti
The Lightnes of the Future

Aluminij

Časopis družbe Talum, d.d., Kidričevo
december 2000/ štev. 12/ leto XXXVII

K Š G Š B N O D M Z R N Z Č
L T H T C O P E N Ž S O Ž D
M U I U Č P R F O A Š P A E P I H U Š E F P E F M F
N V J V D R S G P B T R B F R J I V T F G R F G N G
O Z K Z E S Š H R C U S C G S K J Z U G H S G H O H
P Ž L Ž F Š T I S Č V Š Č H Š L K Ž V H I Š H I P I
R A M A G T U J Š D Z T D I T M L A Z I J T I J R J
S B N B H U V K T E Ž U E J U N M B Ž J K U J K S K
Š C O C I V Z L U F A V F K V O N C A K L V K L Š L
T Č P Č J Z Ž M V G B Z G L Z P O Č B L M Z L M T M
U D R D K Ž A N Z H C Ž H M Ž R P D C M N Ž M N U N
V E S E L / B O Ž i Č / i N / S R E Č N O / N O V O
L e T O / 2 O O 1 ! / M E R R Y / C H R i S T M A S
A N D / A / H A P P Y / N E W / Y e A R / 2 0 0 1 !
B O E A B A I B R R Z A O F Z A Z F B S A T Ž Ž P A
C P F B C B J C S S Ž B P G Ž B Ž G C Š B U A A R B
Č R G C Č C K Č Š Š A C R H A C A H Č T C V B B S C
D S H Č D Č L D T T B Č S I B Č B I D U Č Z C C Š Č
E T I D E D M E U U C D T J C D C J E V D Ž Č Č T D
F U J E F E N F V V Č E U K Č E Č K F Z E A D D U E
G V K F G F O G Z Z D F V L D F D L G Ž F B E E V F
H Z L G H G P H Ž Ž E G Z M E G E M H A G C F F Z G
I Ž M H I H R I A A F H Ž N F H F N I B H Č G G Ž H
J A N I J I S J B B G I A O G I G O J C I D H H A I
K B O J K J Š K C C H J B P H J H P K Č J E I I B J

Največja industrijska naložba v samostojni Sloveniji

Podpisana pogodba o posojilu Talumu

Nova Ljubljanska banka, Nova kreditna banka Maribor, Celovška Zveza bank in hranilnic ter članice skupine NLB: LHB Frankfurt, Adria Bank Dunaj in LBS New York, so se povezale v sindikat bank, ki je 20. decembra z 2000 z družbo Talum podpisal pogodbo o kreditiranju modernizacije proizvodnje primarnega aluminija. Vrednost dolgoročnega deviznega kredita je 76 milijonov dolarjev. Predračunska vrednost projekta znaša 110 milijonov USD. Organizatorki sindiciranega posojila sta Nova Ljubljanska banka in Nova kreditna banka Maribor. Ostale banke nastopajo kot kreditodajalke.

Omenjeno sindicirano posojilo predstavlja največji kredit te vrste po osamosvojitvi Slovenije, ki je namenjen gospodarstvu. Slovenske banke v tem projektu sodelujejo s svojim lastnim znanjem in izkušnjami ter zaokrožujejo svojo ponudbo tudi pri zahtevnejših poslih. Na ta način dokazujejo, da so s sodelovanjem sposobne kakovostno podpirati slovensko gospodarstvo pri razvojnih prizadevanjih in se enakovredno kosati s tujo konkurenco.

Podpis pogodbe je potekal v viteški dvorani ptujskega gradu, ki je s svojim ambientom dala dogodku še bolj svečan pridih.

Predsednik uprave Taluma mag. Danilo Toplek je v pozdravnem nagovoru poudaril, da pomeni projekt nadaljevanje v osemdesetih letih začete prenove Taluma, ki je bila prekinjena predvsem zaradi nespretnega vmešavanja države. Kasneje je prišlo do drugačnih pogledov in Talum je dobil večinskega lastnika. Eles se je izkazal kot pravi lastnik, ki podpira razvoj in gradi na kapitalski rasti podjetja.

Cilji projekta so jasni: Povečanje proizvodnje primarnega aluminija za 55 odstotkov, in prav za toliko tudi povečanje celotne proizvodnje aluminijevih izdelkov, povečanje preplavljanja v livarnah za 43 odstotkov, znižanje stroškov, ob vsem tem pa tudi povečanje produktivnosti in večjo skrb za okolje. Gre za najnovejšo tehnologijo in v praksi preizkušene tehnološke rešitve.

Celotno investicijo bo vodil Talum sam. Predračunska vrednost celotnega projekta znaša 110 milijonov USD. Talum je že zagotovil 31 odstotkov lastnih sredstev, preostali del sredstev v višini 76 milijonov USD pa zagotavlja ta podpisana pogodba o sindiciranem posojilu.

Projekt je zbudil velik interes pri bankah. Med 14 tujimi in



dvema domačima bankama sta bili izbrani domači. "Izbor dokazuje, da so domače banke sposobne in pripravljene kvalitetno podpreti razvojne projekte in se tudi v tem pogledu kosati s tujo konkurenco", je povedal predsednik uprave Taluma Danilo Toplek in se ob koncu zahvalil vsem svojim sodelavcem in predstavnikom bank, ki so dojeli pomembnost te investicije za slovensko gospodarstvo. "Tako obsežnega projekta ni mogoče uresničiti brez usklajenega delovanja velikega števila ljudi tako v Talumu kakor v bankah. Zagotavljam vam, da bomo projekt končali kot smo ga zastavili, kajti mi aluminijaši smo že večkrat dokazali, da stvari, ki te ne ubijejo v trenutku, te naredijo močnejšega."

priprav Taluma ne bi bilo možno izpeljati. Pripravljali so ga vrsto let in pripeljali do točke, ko smo ga lahko v strokovnih službah banke pregledali in na vseh rigoroznih testih ocenili, da je res odličen."

Predsednik Nadzornega sveta Taluma gospod Jože Hujs je po svečanem podpisu pogodbe dejal: "Mislim, da je to za Talum in okolico zelo pomemben projekt in zahvala gre vsem, ki so se s tem ukvarjali, kolektivu in predvsem upravi Taluma. To je izjemen dosežek."

Predsednik uprave Nove KBM dr. Jože Glogovšek se je zahvalil vsem za odlično sporazumevanje in poudaril, da je ponosen, ker je prav njegova banka sopodpisnica tega dogovora, za katerega pravi, da je velik dogodek: "Verjamem, da bomo naredili velik korak za celotno Podravje in vso Slovenijo."

Zlatan Špoljar, član Uprave Talum: "Moje delo se tukaj nekako končuje in vesel sem, da se napovedi uresničujejo. Kot sem rekel na podelitvi zlatega metulja, lahko ponovim, da bom do konca mandata v Talumu vložil vse svoje znanje in več kot 40 let delovnih izkušenj, da čez dve leti, z menoj ali brez mene, ko priteče novih 155.000 ton aluminija, Talum ne bo samo dobra družba, ampak najboljša med dobrimi."

Ta dogodek pa je tudi najboljša popotnica vsem Talumovim delavcem za prihajajoče leto.



Mag. Marko Voljč, mag. Danilo Toplek, dr. Jože Glogovšek

Predsednik uprave Nove LB mag. Marko Voljč je povedal, da se je odvijalo vse zelo hitro. Prvi pogo-
vori z bankami so bili šele 26. oktobra tega leta, zato si šteje v čast, da sta bili izbrani slovenski banki s partnerkami, ki se lahko kosata s tujo konkurenco tudi v zahtevnih projektih večjega zneska. "To je prvi projekt te vrste in največji po obsegu v industrijskem sektorju v samostojni Sloveniji. Seveda ga brez temeljitih

v leto 2001...



Brigita Ačimovič, članica Uprave Talum:

Ko smo pred letom in pol začeli izvajati aktivnosti za izboljšanje našega odnosa do zdravja, ko smo si zadali zelo smeli cilj, da naj postane zdravje vrednota vsakega zaposlenega v Talumu in njegovih hčerah, ko smo si želeli, da naj skrb za zdravje dejansko postane tudi cilj vseh nas, pravzaprav nismo pričakovali tako vidnih rezultatov v tako kratkem času. A rezultati so tu, dobri, kaj dobri, zelo dobri. Kar tretjina nas je že takšnih, ki se udeležujemo posameznih aktivnosti. Očitno smo se pokazali kot pravi Talumovci tudi pri tem; ko vemo, kaj želimo, to tudi izpeljemo.

V prihajajočem letu nas bo sigurno še več. Na razpolago bo ob že obsoječih kar nekaj novih možnosti. Tako da vas bo čimveč lahko našlo kaj zase.

Investicijska vlaganja bodo zahtevala mnogo dela in osebnih naporov. Strokovne službe pa bodo skupaj z vami poskrbele, da bomo iz vseh teh naporov prišli še boljši, z dobro kondicijo in novimi izkušnjami.

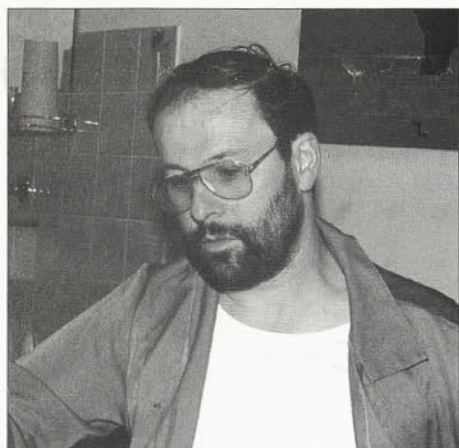
Bojan Žigman, član Uprave Talum:

Spremembe – nanje smo se v Talumu že navadili. Večina je že spoznala, da brez njih ne bi preživeli, mnogi verjamemo, da brez njih tudi ni prihodnosti.

V naslednjih dveh letih bomo korenito spremenili podobo naše tovarne. Opuščenim objektom bomo namenili novo namembnost ali jih odstranili in zgradili nove objekte za povečanje letne proizvodnje na 155.000 t. Novim tehnologijam in povečanemu obsegu del bomo prilagodili našo organiziranost in tako zagotovili tudi uspešnost poslovanja.

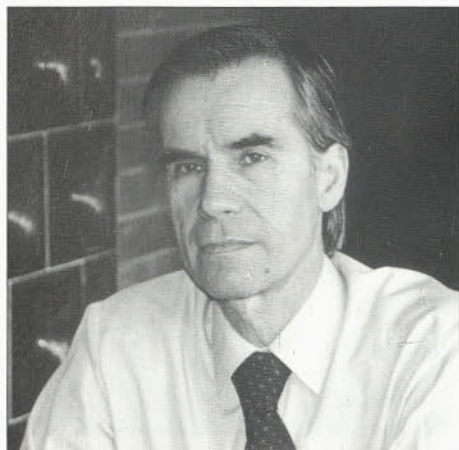
Ob vseh teh spremembah, se bomo morali spremeniti tudi sami. Z dodatnim učenjem in usposabljanjem želimo prilagoditi naše ravnanje novim področjem dela, želimo vzpostaviti drugačen odnos do okolja, varnega dela in tudi lastnega zdravja.

Verjamem, da smo vse to sposobni uresničiti, saj smo to že mnogokrat dokazali.



Dr. Zlatko Čuš, vodja delovne enote Elektrolize:

Pa smo ga vendarle dočakali - novo tisočletje namreč. Lani ob tem času smo se mrzlično pripravljali na milenijskega hrošča, medtem ko smo letos že globoko v MPPAI 2. Čeprav vstopamo v novo tisočletje mislim, da smo dokončanje MPPAI 2 dolžni še prejšnjemu. Sedaj sanje niso več sanje, ampak trdo delo. Trdega dela nas seveda ni strah, ker vemo, da je edino to temelj za perspektivno prihodnost. Zgradbe in stroje bomo hitro postavili, še najmanj trikratno obdobje bomo potrebovali, da bomo novi tovarni dali tudi novo dušo. To so pa ljudje, ki po svoji naravni zakonitosti rahlo zaostajajo za tehniko in novimi tehnologijami. Menim, da bo v naslednjem obdobju prav temu področju potrebno nameniti največ pozornosti. Stroj postaviš, ga priključiš in že deluje - kaj, ko bi z ljudmi bilo tako enostavno. Izzivov in priložnosti bo več kot dovolj, zato pa veselo na delo!



Mag. Vinko Fištravec, vodja Marketinga:

Naj bo vse lepo kar je minilo, le senca tega kar šele prihaja.

Marija Hrovatič, vodja Kadrovske službe:

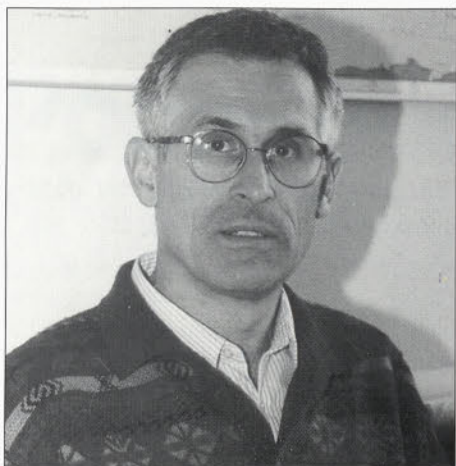
Spremembe, pa čeprav so naporene, potrebujemo prav tako kakor počitek. Novi izzivi so nam lahko manj naporni s starimi prijatelji in sodelavci ter novim znanjem.



Stanko Horvat, vodja delovne enote Vzdrževanje:

Če je leto 2000 zaznamovalo mrzlico okrog prehoda v novo tisočletje in s tem zloma vsega, kar pomeni informacijsko udobje, se to ni zgodilo. Pravi začetek tisočletja je le leto 2001. Krepko bomo zagrizli v velik obseg dela 2.faze dogradnje elektroliz, zavedamo se prispevka vzdrževanja. Preventiva in razpoložljivost naprav je prioroteta našega delovonja. Vzdrževanje strojev in naprav je proces, ki ni neposredno vključen v ciklus nastajanja proizvoda, je pa od njegove učinkovitosti in zanesljivosti odvisen sam proizvodni proces. Leto se je mimogrede obrnilo in spet je prišel čas za čestitke, najboljše želje za novo poslovno leto, da nam veliko drobnih pozitivnih stvari polepša dneve.





Brane Kožuh, vodja Razvoja:

Letos smo startali projekt MPPAI II, v katerega bomo na tak ali drugačen način vključeni skoraj vsi zaposleni v Talumu. Projekt je zelo obsežen, zato se zavedam, da leto, ki prihaja ne bo lahko. Potrebno bo skleniti najprej vse pogodbe za gradbena dela, opremo in montažo, nato pa organizirati in nadzirati gradnjo, izdelavo in montažo. Nekaj teh del smo opravili že letos, vendar nas glavnina šele čaka. Čez eno leto se bodo že videli rezultati. Elektroliza bo dobivala končno podobo, v njej se bodo vršila montažna dela. Podobno bo tudi v drugih objektih. Seveda pa bo nekaj objektov tudi takih, ki bodo že zgrajeni in bo oprema že v obratovanju.

Pred pomlajeno projektno skupino so velike, predvsem pa odgovorne naloge. Prepričan sem, da večini od nas pomenijo velik izziv in da jih bomo znali in zmogli realizirati v naše skupno zadovoljstvo. Čeprav delo vedno ne bo potekalo tako kot si bomo sami želeli, sem prepričan, da bomo znali z dobrim medsebojnim sodelovanjem preskočiti vse ovire.

Vsem sodelavcem v Talumu, predvsem pa tistim, ki z menoj neposredno delajo, ali pa še bodo delali na projektu MPPAI II, želim veliko uspehov, učinkovitosti in zadovoljstva pri delu. Enako jim želim tudi v njihovem osebnem življenju, predvsem pa obilo zdravja.

Brigita Majal, vodja Nabave:

Star romar se je odpravil na pot na Himalajo v zelo mrzli zimi in začelo je deževati. Gostilničar mu je rekel: "Kako boš v takšnem vremenu sploh prišel tja, dobri mož?" Stari mož je odgovoril veselo: "Moje srce je že tam, zato ni težko, da mu preostali del mene sledi."

(Anthony de Mello - Žabja molitev - Meditativne zgodbe)



Avgust Šibila, vodja delovne enote Proizvodnja anod:

Leto 2000 je bilo za naše podjetje leto pomembnih odločitev. Najpomembnejša med njimi je vsekakor dolgo pričakovana zelena luč za nadaljevanje procesa modernizacije proizvodnje. Skladno s cilji programa modernizacije proizvodnje v Talumu, smo pripravili program investicij v naši delovni enoti. Rezultat aktivnosti, ki že potekajo in se bodo nadaljevale tudi v novem letu, bo količinsko intenzivnejša proizvodnja, skladna s kakovostnimi, ekološkimi in varnostnimi standardi.

Soočeni smo bili z zahtevnimi cilji in večino med njimi smo dosegli. Kakovost anod je bila skladna s pričakovanji, v novem letu bomo z uvedbo tekoče smole in spremenjenega koncepta priprave anodne mase cilje zastavili znatno višje.

Leto 2000 je za nami. Vsak je prispeval najboljše, kar je znal. In vendar, ali to zadostuje? Novo leto bo znova leto velikih priložnosti in izzivov. Za vsakogar.

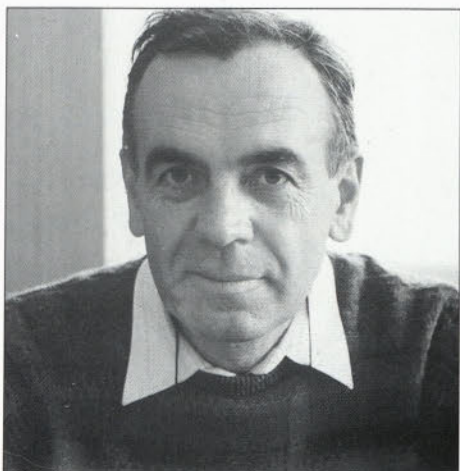
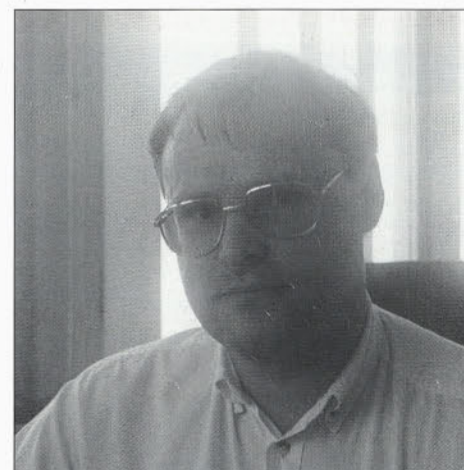
Novo leto 2001 naj Vam prinese predvsem zdravja in sreče ter izpolnitev vsaj nekaj tistega, za kar si prizadevate.

Dr. Marko Homšak, vodja delovne enote Kontrola kakovosti:

"Se novega leta
vsak veseli:
si več let obeta,
vesel naj živi.

Sto let doživeli,
na nov omladeli,
od prvega spet
začnemo živeti."

Naj ti verzi Valentina Vodnika izpred 200 let dopolnijo naše želje in pričakovanja ob praznikih in novem letu. To naj bo obenem tudi moja voščilnica vsem sodelavcem. Srečno 2001.'



Herman Škrinjar, vodja delovne enote Energetika

Spet je leto naokrog. Če so nas lani ob prehodu v novo leto skrbeli računalniski črvi v zvezi z letnico 2000 in neskončne diskusije o tem, ali stopamo v novo tisočletje ali ne, nas letos pri vstopu v novo leto in dejansko novo tisočletje čaka predvsem obilo novega dela in ponovnih izzivov: sebi in drugim bomo morali dokazati, kaj zmoremo, ker je spet v glavnem od vseh nas v Talum odvisna bodoča usoda tovarne. Želim in verjamem, da bomo tudi delavci v DE Energetika prispevali svoj delež. Zato bomo potrebovali predvsem zdravje in srečo, kar vse želim v polni meri tudi vsem ostalim v Talumu.



Milan Tement, vodja delovne enote Izparilniki:

Z zadovoljstvom ugotavljam, da se uresničujejo plani, cilji in pričakovanja, ki so bili na poslovnem področju zastavljeni v iztekajočem se letu.

Nove priložnosti, ki se ponujajo v razpletu razmer, ki jih ni mogoče vnaprej natančno predvideti, so izziv in obveza za dokončanje že pričetega in iskanje novega (naj)boljšega, saj tudi za Talum velja „le najboljše je lahko dovolj dobro“.

Verjamem, da bomo zmogli in znali ustvariti pogoje za doseganje še boljših rezultatov, za kar bo poleg znanja vedno bolj potrebno gojiti še druge potenciale in vrednote, kot je srčna kultura, odnos do okolja .., da se bo lahko vsak potrdil na Talumovi poti;

„Ko hodiš, pojdi vedno do konca, v knjigi do zadnje vrstice, v življenju do prave resnice. In če ne prideš ne prvič in ne drugič, poskusi zopet in znova spet.“

Vsem želim obilo osebne sreče, delovnih uspehov in zadovoljstva v letu 2001.

Antonija Krajnc, direktorica podjetja Vital:

Leto 2001 ni in ne bo navadno leto. Predstavlja začetek novega tisočletja in s tem v sebi nosi veliko sprememb. Človek potrebuje tehniko in različne tehnologije, a srečo mu prinaša še nekaj drugega: druženje s sebi podobnimi, empatija, simpatija, narava.

Naša dejavnost v podjetju Vital je predvsem povezana s prosti časom, sproščenostjo, prijateljstvom in druženjem. Pri tem je zanimiv izrek iz starih časov, ki velja predvsem za druženje s prijatelji. "Ko je Bog ustvarjal čas, ga je ustvaril veliko."

Vsem ljudem dobre volje želimo, da si najdejo čas zase in svoje najdražje.

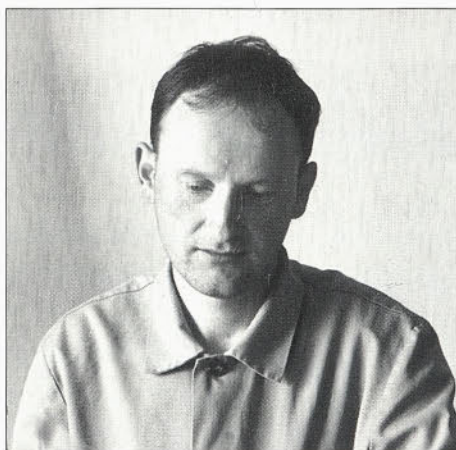


Janko Vindiš, direktor Vargas -Al:

Koledarsko leto 2000 se počasi izteka in prav je, da se v imenu vseh sodelavcev družbe Vargas-Al pristrčno zahvalim vsem zaposlenim v družbi Talum kakor zaposlenim v hčerinskih družbah za dobro medsebojno sodelovanje na področju varovanja skupnih vrednot in protipožarnega varstva.

Vsem zaželim čim manj osebnih stresov in čim več doseganj delovnih uspehov, veliko osebne sreče ter dobrega medsebojnega sodelovanja.

Naj nam začetek tretjega tisočletja prinese veliko lepih trenutkov.



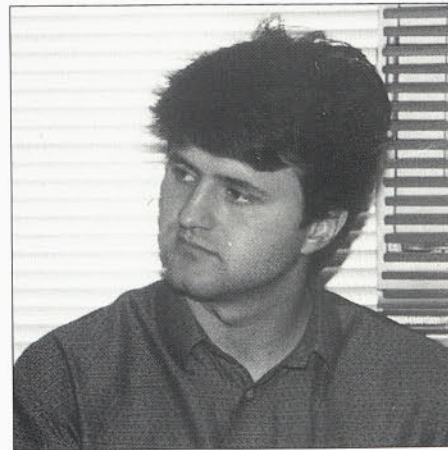
Miran Purg, vodja delovne enote Rondelice:

V novem letu želim vsem, da se ne bi obremenjevali z malenkostmi, da bi znali prisluhniti najdražjim, predvsem pa, da bi ostali zdravi.

Jože Slavic, vodja Službe za organizacijo:

Tisočletje, ki ga sklepamo, je bilo zaznamovano z mnogimi revolucijami tako na duhovnem kot na gospodarskem področju. Ljudje so skozi stoletja iskali razvoj duhovnosti in tehnike; iskali so pot do lažjega življenja, do svetlobe.

Naj bo tisočletje kot aluminij, kovina, ki je lahka in svetla. Kovina, ki je naša prihodnost.



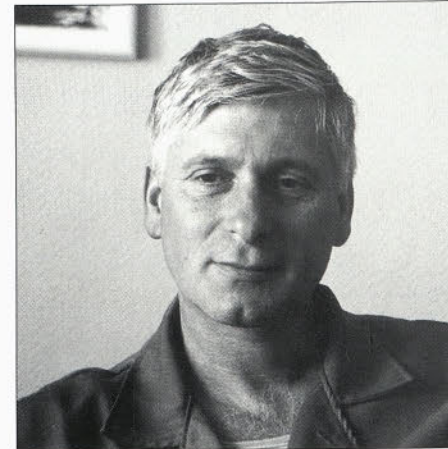
Zvone Banko, vodja delovne enote Livarne:

Iz leta v leto si zastavljamo nove, še večje izzive, pri vsem tem pa se nekako ne znamo več prav veseliti, ko so cilji izpolnjeni.

Se bo v prihajajočem letu kaj spremenilo?

Edi Dobnik, vodja delovne enote Promet:

Začetek tretjega tisočletja naj bo za vse kar se da uspešen. Praznične dni naj preživijo v prijetnem vzdušju in naj se jim izpolnijo vse skrite želje. Želim obilo zdravja in zadovoljstva sodelavcem in njihovim družinam. Srečno!





Vojko Marinič, direktor družbe Storal:

Če vam hočem pošteni in od srca zaželeli srečo v prihajajočem letu, moram najprej v sebi razčistiti, kaj sreča sploh je! Je sreča že to, da sem tukaj, živ in zdrav, da sem obdan z ljudmi, ki jih imam rad? Je sreča skrita nekje na oddaljeni zvezdi vesolja? Morda srečo prinaša drobna snežinka, ki pada z neba? Ja, vse to je sreča. Sreča je ta blagodejni občutek, ki ga doživljamo in zaznavamo vsak drugače, pa vendar vsi enako. Sreča izhaja iz nas! Naj vam leto 2001 prinese ljubezen do sebe, le notranje srečni smo sposobni osrečiti druge. In naj nas vse na dvorišču Taluma osreči projekt nadaljnega razvoja naše tovarne! Srečno!

Andreja Srečkovič, direktorica podjetja Lego-A

Izteka se še eno poslovno leto. Odrkali bomo zadnji list letošnjega koledarja in prihaja čas, da si povemo, ali smo zadovoljni z opravljenim delom in dovolj močna celota, da naše delo nadaljujemo. Dobro opravljeno delo nam mora biti vodilo za naprej, ob tem pa ne smemo pozabiti, da moramo biti še boljši. Vsak izmed nas naj v prihajajočem letu porabi še dodatni košček sebe, novo idejo, novi elan tako v delovni sredini kot tudi doma. In vendar, naj nam ob vsem tem ne zmanjka časa za srečanje, za pozdrav, za odkrito besedo, in seveda, naj nam ne zmanjka časa za sanje. V letu, ki prihaja, želim svojim sodelavcem, poslovnim partnerjem in prijateljem zdravja in osebne sreče.



Janez Šterbal, vodja Službe varnosti pri delu:

Prevečkrat in prehitro lahko pride do poškodbe že zaradi majhne nepazljivosti pri delu. A kljub temu nam je v Talumu tudi v letu, ki se izteka uspelo zmanjšati število poškodb pri delu. Kot vodja Službe varnosti pri delu, vam želim in dobromamerno svetujem, da tudi v letu 2001 delate varno, v službi in doma, da pazite nase in tako zavarujete sebe in druge pred nesrečo. Pa čimveč mirnih, zdravih in lepih dni v novem letu vam in vašim družinam!

Stane Medik, direktor družbe Revital:

Ko se sprehodim v mislih po letu, ki mineva, lahko rečem, da je bilo pestro in zadovoljivo ter poslovno uspešno. V letu, ki prihaja, želim sodelavcem in vsem, s katerimi ustvarjamo zaupanja vredno delo, poslovnih uspehov, zdravja in osebne sreče.

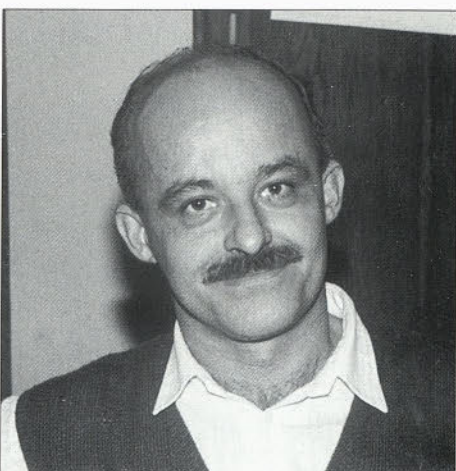


Vitoslava Mlakar, direktorica podjetja Stanalum .

Če na kratko analiziram poslovno leto, lahko rečem, da je bilo pestro, delovno, sodeč po knjigovodskih rezultatih pa ni pohvalno. Rekli bi lahko, da smo preveč delali oziroma preveč potrošili. Pogoji našega poslovanja se precej razlikujejo od poslovanja drugih hčerinskih podjetij. Naša prizadevanja so zagotoviti najemnikom stanovanj zadovoljno bivanje, hitre in kvalitetne usluge. V pričakovanju novega leta si želimo dobrega sodelovanja in strpnosti.

"Drevi utegne biti marsikaj drugače, kakor je davi bilo."
(slovenski pregovor)

Sodelavcem, poslovnim partnerjem in najemnikom stanovanj želim srečno, zdravo, uspešno in zadovoljno leto 2001.



Ivan Potočnik, predsednik sindikata *skei*

Ob izteku leta radi pobrskamo po dogodkih, ki so bili pomembni, ki so nas razveseljevali in si ob vstopu v novo želimo predvsem boljšega, bolj polnega in uspešnega življenja nas samih in naših bližnjih. Da bi se večina želj usresničilo, moramo poskrbeti sami. da bi uživali pravice iz delovnega razmerja in se obvarovali samovolje delodajalcev v teh krutih kapitalističnih časih, ko bi nam radi skozi sprejem novega Zakona o delovnih razmerjih znižali nekatere že pridobljene pravice in nam slabo plačali za dobro opravljeno delo (nenehne trditve, da je rast plač kriva za inflacijo in konkurenčnost podjetij, ne povedo pa, da je za vse to kriva absolutno predraga država), pa se trudi sindikat, v katerem smo ali pa nismo. Poleg lepih želja v novem tisočletju sprejmite povabilo, da se vsi zaposleni skupaj poslovimo od tega tisočletja in in se poveselimo na zabavi, ki jo skupaj prireja sindikat in družba Talum v petek, 29. decembra, v dvorani družbe Vital, na kateri nas bo spodbujal in zabaval ansambel Poetovio, poskrbljeno pa je tudi za presenečenje! SREČNO v letu 2001!

Spremembe so dobre, a tudi naporne

Bistvenega pomena za zdravje je, kako dobro se spopadamo s spremembami, vendar ne le s slabimi spremembami, temveč z vsakršnimi, ki povzročajo stres.

V prednovoletnem času je zelo pogost stresni dogodek kupovanje daril in marsikdo bo zatrdil, da ob kupovanju sploh ne uživa. Seveda je stopnja stresa ob nakupovalni mrzlici v primerjavi z nekaterimi drugimi življenjskimi dogodki majhna in traja kratek čas, pomagamo si lahko že s preteklimi izkušnjami, kaj si kdo želi in kje bomo lahko kupili za sprejemljivo ceno. Lahko pa poiščemo drugo rešitev in darilca izdelamo sami. Večina življenjskih dogajanj ni tako preprosto rešljivih. Raziskovalci stresa so izdelali celo točkovne lestvice stresnosti dogodkov (povzetek iz Ocenjevalne lestvice družbenega prilagajanja Thomasa Holmesa in Richarda H. Racheya):

Življenjski dogodek	Stopnja stresa
smrt zakonskega partnerja	100
razveza zakona	73
ločitev zakoncev	65
zaporna kazen	63
smrt bližnjega sorodnika	63
poškodba ali bolezen	53
poroka	50
nosečnost	40
težave v spolnosti	39
novorojenček v družini	39
prilagajanje na poslovne spremembe	39
sprememba v finančnem statusu	38
smrt bližnjega prijatelja	37

preusmeritev v delovnem procesu	36
povečano število zakonskih prepirov	35
zapadla hipoteka ali posojilo	30
sprememba odgovornosti pri delu	29
sin ali hči zapusti dom	29
težave s sorodniki	29
izjemen uspeh	28
partner se zaposli ali preneha delati	26
začetek ali konec šolanja	25
sprememba življenjskih navad	24
težave z nadrejenim	23
spremembe v urniku ali pogojih dela	20
sprememba bivališča	20
sprememba šole	20
sprememba pri rekreaciji	19
sprememba v verskem življenju	18
sprememba spalnih navad	16
sprememba prehrabnih navad	15
počitnice	13
božič	12
manjši prekrški	11

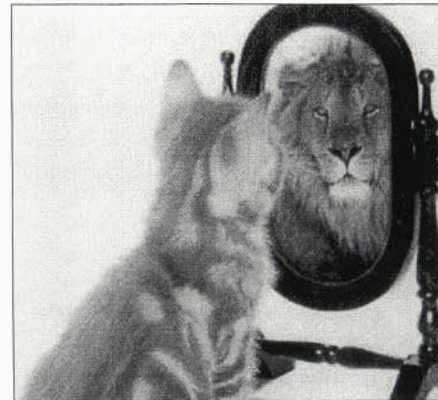
Čim več točk iz lestvice stresa zberemo v določenem obdobju, tem večja je verjetnost, da bomo zboleli. Upravičeno bi pričakovali, da novorojenček prinaša veli-

ko veselja in pozitivnih občutkov, toda hkrati nosi dodatne odgovornosti in spreminja ustaljen način življenja in se zato uvršča v nekem krajšem obdobju zelo visoko po stresnosti.

Seveda je stresnost poslovnih sprememb bistveno večja kot jo prikazuje lestvica, če je ogrožena zaposlitev. Zaposlene osebe so dokazano bolj zdrave kot nezaposlene. **Stresno ne delujejo le hitre spremembe, temveč tudi dolgotrajni neugodni vplivi**, ki jih ne moremo ali ne želimo spremeniti (slabi življenjski pogoji, prekomerno izčrpavanje z delom, dolgotrajen hrup, neurejeno življenje ...).

Stres vpliva na zdravje po dveh poteh - direktno zaradi sprememb v telesu in posredno preko vedenja. Ljudje, ki so izpostavljeni hudemu stresu se vedejo na načine, ki povečujejo verjetnost bolezni in poškodb - uživajo več alkohola, cigaret, kave, so manj pozorni na nevarnosti in zanemarijajo vrednost zdravega načina življenja.

Vendar še tako stresni dogodki, ki se jim ne moremo izogniti ni nujno, da nam načnejo zdravje, če razvijemo večjo odpornost na stres in uspemo poiskati ustrezno rešitev za sebe. Pri tem so nam v veliko pomoč samozaupanje, da bomo stresno situacijo obvladali, uspehi v preteklosti in blažilni učinki s strani prijateljev, družine in sodelavcev.



Da bi bili uspešni...

Dvignite si samospoštovanje,

vedno si izbirajte prave prijatelje,

toda bodite pozorni kolikor je možno ali vas skuša kdo prevarati,

nikoli ne nehajte raziskovati,

sprostite se,

pomislite kdaj na preteklost,

skrbite zase, kadar je to potrebno ...

... in če nič drugega ne pomaga, se vedite neumno!

Marija Hrovatič

Kadrovske vesti

Število zaposlenih - november 2000

Talum - 937

Hčere: Vital - 31, Revital - 115, Lego-A - 23, Stanalum - 2, Vargas Al - 44, Storal - 23

Nepodeljene štipendije

univ.dipl.inž. metalurgije - 1 štipendija

dipl.inž.metalurgije - 1 štipendija

univ.dipl.inž.računalništva in informatike - 1 štipendija

univ.dipl.inž. strojništva - 1 štipendija

Predpresoja sistema ravnanja z okoljem

Stopnjo uvajanja sistema ravnanja z okoljem smo želeli preveriti s predpresojjo še pred koncem letošnjega leta. Zato je izvedel BVQI dne 20.12.2000 z dvema presojevalcema predpresojjo sistema ravnanja z okoljem v okviru standarda SIST EN ISO 14001. Osnovna ugotovitev stanja je bila, da je sistem z nekaterimi odstopanji vzpostavljen, sledi pa njegovo obvladovanje delovanja na vseh nivojih. Imamo realne možnosti, da potrdimo našo skladnost do sredine prihodnjega leta.

Marko Homšak

Tožbe za izplačilo manj izplačanih plač - dodatno

V prispevku, v katerem smo objavili vest o dokončni odločitvi v zvezi s sodno izterjavo razlik plač, ki so bile izplačevane v znižanih zneskih na podlagi določil kolektivne pogodbe, dodatno pojasnjujemo naslednje:

- sodba je bila izdana v enem od vodenih sodnih sporov, v vseh ostalih zadevah pa bo sodišče še odločalo. Tako so v mesecu januarju razpisane obravnave v skoraj vseh sodnih sporih, ki se vodijo zaradi vtoževanja neizplačanega dela plače in vtoževanih zamudnih obresti. Glede na že prejeto pravnomočno odločitev o neizterljivosti vtoženih zneskov pričakujemo enako tudi v še odprtih sodnih sporih.

Pravna služba

Prelomnica za delavce na beneficiranih delovnih mestih

V decembru 2000 dela v TALUM-u in Lego-a na delovnih mestih, kjer se šteje delovna doba s povečanjem, ki jo po starem imenujemo beneficirana delovna doba, skupno 158 delavcev. Delavci, ki bodo na dan 31.12.2000 še delali na teh delih in imajo najmanj 25 let pokojninske dobe, bodo imeli še naprej pravico do štetja zavarovalne dobe s povečanjem in do znižanja starostne meje za upokojitev po predpisih, ki so veljali po starem

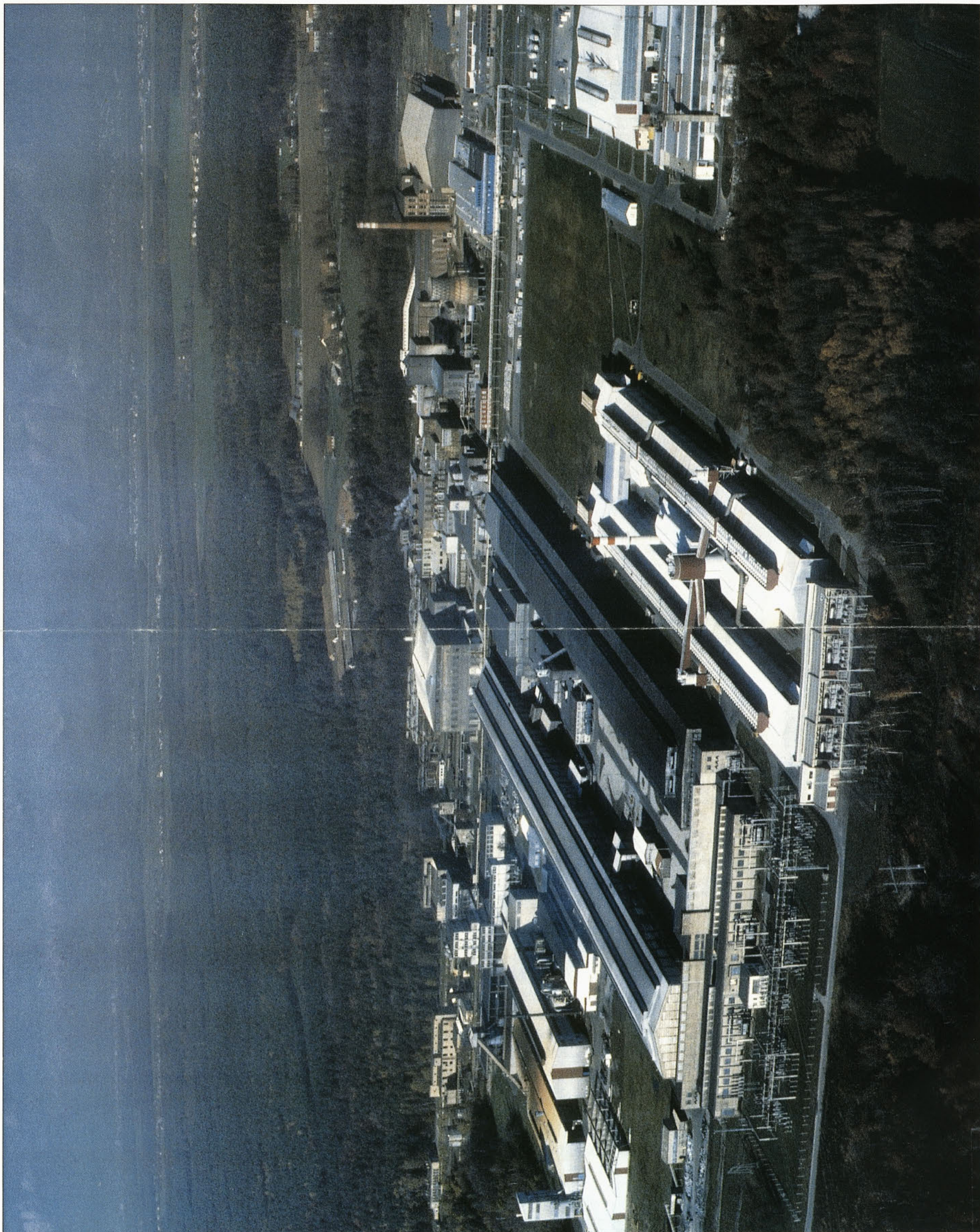
zakonu o invalidsko pokojninskem zavarovanju. V primeru, da ste si kupovali zavarovalno dobo (iz kmetijske dejavnosti, čas služenja v vojski idr.) in vam tako skupna pokojninska doba do 31.12.2000 znese vsaj 25 let je pomembno, da takoj dostavite v kadrovsko službo potrdila o dokupljeni dobi, da možno urediti vse potrebno brez zapletov.

Delavcem na beneficiranih delovnih mestih z manj kot 25 let pokojninske dobe, ostajajo vsa obdobja povečanja, ki so jih pridobili do 31.12.2000, vključeni pa bodo v obvezno dodatno pokojninsko zavarovanje, ki bo začelo veljati s 1.1.2001. Starostna meja za upokojitev z vključitvijo v obvezno dodatno pokojninsko zavarovanje se ne bo zniževala, upoštevala pa se bo dodana doba in sicer 1/4 dejanske zavarovalne dobe t.j. 3 mesece na leto vključitve v tovrstno zavarovanje. Dodana doba se bo upoštevala za izpolnitev pogojev do starostne pokojnine. Prispevke bo plačeval delodajalec. O postopkih vključevanja vas bomo seznanjali.

Delavci, ki so v preteklih obdobjih delali na beneficiranih delovnih mestih, se jim pri ugotavljanju pogojev za upokojitev upoštevajo omejitve znižanja starostne meje iz 402.člena novega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, povečanje zavarovalne dobe pa se upošteva v celoti.

Obvestilo

Prosimo vse delavce Taluma, ki se še niso odločili za osebnegega zdravnika in imajo zdravstvene kartoteke v obratni ambulanti Taluma, da to storijo čimprej.



Časopis družbe Talum. Naslov uredništva: Talum, d.d. 2325 Kidričevo, Tovarniška c. 10, telefon: 062 7995-112, telefaks: 062 7995-139. Izhaja mesečno v nakladi 2400 izvodov. Glavna in odgovorna urednica: Vera Peklar. Sodelavca: Darko Ferlinc in Ivo Ercegovič. Fotografija: Stojan Kerbler, Darko Ferlinc, Vera Peklar. Računalniška obdelava: OK repro studio, Maribor. Tiskarna Bezjak, Maribor.